

CASTILLA

REVISTA REGIONAL ILUSTRADA

Director-Gerente: Santiago Camarasa.

HORIZONTES CASTELLANOS

EL LABRADOR

Ya vuelve el labrador a soltar los aperos, cargado el gesto de ese afán sin alegría que caracteriza el temple castellano. Su alma robusta, la que heredó de otros tiempos, se ha estrechado y encogido como avellana seca, y por esto todos sus deseos se estrechan también si quieren posar en su corazón. Y es que hoy -lo ha dicho un escritor con acierto muy seguro—vivimos en estas tierras «la paz turbia de los compromisos». Todo lo que se diga referente a esto, son modos distintos de dar salida a un mismo dolor que nos atenaza fieramente. Todos sabemos y conocemos y padecemos de esa plaga lacerante llamada «política», que ha convertido la vida en servil rendimiento y compromiso; ella es la principal causa de esta quietud e inercia—como de escombros—que padece el labriego castellano. Y a este van unidos otros añejos escollos, que mueven en torno de las aspiraciones honradas, esas asechanzas de quietud podrida y de muerte. (1)

Dice Unamuno en uno de sus mejores ensayos (*La crisis del patriotismo*) que el verdadero patriotismo ha de surgir del hondo sentido histórico popular, refugiado hoy en la región y el campanario. Por debajo de la historia bullanguera de aparatosos sucesos fugaces.—afirma don Miguel—hay otra historia de hechos permanentes, historia silenciosa, la de los pobres labriegos que un día y otro sin descanso, se levantan antes que el sol a labrar sus tierras, y un día y otro son víctimas de las exacciones autoritarias.

Este sentimiento de patria que tenga el campesino, nacido y criado entre el vaho del agro, es históricamente un hecho más real que la patriotería de muchos grandes señores y los aspavientos de sus lacayos. No podemos menos de recordar aquí, aquellas palabras del P. Mariana

escritas para remediar la llaga social del pauperismo, con especial sentido político y cristiano, que proponen poner a disposición de los necesitados los bienes que Dios quisiera fueran comunes; entre estas sensatas palabras de amor leemos esta exclamación: «¡Oh! ¡Cuántos pobres podrían alimentarse, cuántas miserias socorrerse con lo que en la República se gasta mal o se emplea en usos fútiles, como vestidos..., deleites..., parásitos, administradores... (De Rege, et regis institutione, lib. III, cap. XIII).

Costa, puso el honor y la seguridad de la Nación, no en el mando de los soldados, sino en las manos de los que aran la tierra, de los que cavan la viña, de los que plantan el naranjo, de los que pastorean el rebaño etc., y siguiendo así, en manos de todos los que trabajan, pero tomando por base el *ruralismo*, que estaba en la entraña de todas sus concepciones.

Para consuelo de estas verdades, reales y amargas por igual, dejemos aquí como alentadora esperanza estas otras palabras también recogidas en un libro viejo, esperando con fe que se repita en los días futuros: «E los labradores de las aldeas, bien laboreaban las tierras e daban grandes frutos, e en la tierra llana que yace desde Rasueros al Carduzal, e de Serrecillas a los monjes de Arévalo e Segovia, fueron planteadas viñas e guertas en corrientes de ríos. E en las faldas de la serranía fueron plantados árboles, que en poco tiempo dieron frutos. E ovieron tanto pan, ca aviendo mengua en otras tierras viajaron en Avila a los comprar ca fincaron ricos de monedas, e asaz de paños, e ganados mayores e menores, e los cambiaron por pan.» *Hist. de las Grandezas de Avila*, del P. Ariz, 2ª. parte, § 15.)

Quiera Dios, que en esta secular y perenne resaca de la vida humilde del labriego, este plantío de viña y huertas y panes que en la Moraña se hizo, se extienda hoy por Castilla y, amoroso y fecundo, siga recibiendo del sol del cielo y del sol de la patria, las cálidas caricias de sus reverberaciones.

ANGEL LEDESMA

Salamanca, 1918.

(1) Para ahondar en lo esencial castellano es indispensable tener en cuenta, comparativamente, las interpretaciones más aproximadas que de él han hecho ciertos artistas. Antonio Machado desenrolla entre todos; algunos de sus temas—el «caínismo», p. ej.—son visiones exactas de un sector de nuestra psicología. Zuloaga, en otro aspecto, sintetiza con su *Castilla de Cuéllar* un riñón de Castilla. Podrían citarse otros ejemplos también característicos.

TIPOS REGIONALES

SALAMANCA

Se conservan en ellas, y especialmente en las relacionadas con el vestir de las gentes del campo, notas características, de la más honda raigambre, de las que comprenden un mayor número de influencias y que se manifiestan con más rutilante esplendor.

Así en las botomaduras del traje de los hombres y en los adornos metálicos de las mujeres, fabricados aún en el país, y donde las artes de orfebrería repiten las labores de filigrana que hoy se hallan en las remotas obras dichas ibéricas.

Los bordados de *ramos* en negro y especialmente los de las mangas, los *deshilados* de las pecheras de las camisas, los *agremes* sobre los burdos paños que aún aquí se tejen, las *aplicaciones* con fuertes armonías de color y usadas tanto en los vestidos como en las telas de *delantera* o de *rodeo*, los dibujos hechos con sedas, nos muestran una infinidad de motivos geométricos de flora y de fauna, que responden a estilizaciones primitivas y orientales.

La evocación de este último matiz, se da hoy también en la llamativa figura y hasta en el modo de recatar el rostro de las mujeres *serranas*, envolviéndolo en grandes tocas las de la tierra de Béjar y marcando el límite de lo pintoresco las *candelarias* con su triple moño y la verde indumentaria, sobre la que se ostenta la escarcela mediceval; mientras que los hombres de la sierra, con calzones de *bombachas* abiertas, de *celpa seda* o *tripe* y adornados de hujosos botones, llevan los chalecos de terciopelo con bordados de suaves tintas, en los que pudiéramos hallar el recuerdo del siglo XVIII.

Muchas son aún las variantes que introducen respecto a lo dicho de los hombres, desde los *follajes* con cuerda para cerrar, a las variadas formas de sombreros o *gorrillas*, algunos con borlas colgantes por detrás, o las blusas de los labriegos de la Armuña, de vivos colores, aunque no tanto como los de las *sobinas* de sus mujeres, y el estrecho calzón sujeto por enorme cinturón de cuero de los caballistas y ganaderos de la parte Sur y Oeste de la capital, que son los propiamente llamados *charros*.

El vestido de *charra*—ya que sus otras más preciadas prendas las cantó el poeta ciego Piñilla en el soneto que publicamos en otro lugar de este número—, tiene por falda el *manteco de vitella*, sobre el que caen el *picote* o *mandil* y la *tirana*



Fotografía V. Gombau.

de terciopelo; sobre el busto el *dungue* o *rebocito* y la *mantefeta*. Pero más aún lo caracterizan, como a toda la indumentaria de tierras salmantinas y especialmente hoy a la de las *serranas*, la profusión de joyas; los pendientes de *almendra* y de *tres gajos*, los *aderezos del pecho*, *galápagos* y *encomiendas*, los collares de varios tamaños y de los que he visto pender todos los tesoros familiares: reliquias de santos en sus áureos estuches, *cruces de Caravaca*, medallas de Santiago Matamoros y hasta el *escarbadientes* con forma de flecha que traspasa un corazón.

Dicha tendencia a la profusión ornamental, es la norma estética conocida con el nombre de *gusto charro* en toda España, general en el país, relacionado en esto también con Portugal, y que se da desde los más antiguos tiempos en todas sus manifestaciones artísticas, la música inclusive, coincidiendo con el sistema arábigo de adornar por recubrimiento total, y que se muestra en el *plateresco* tan exuberante en Salamanca, patria después de los Churrigueros y relicario de ese barroco que es acaso el más español de los estilos.

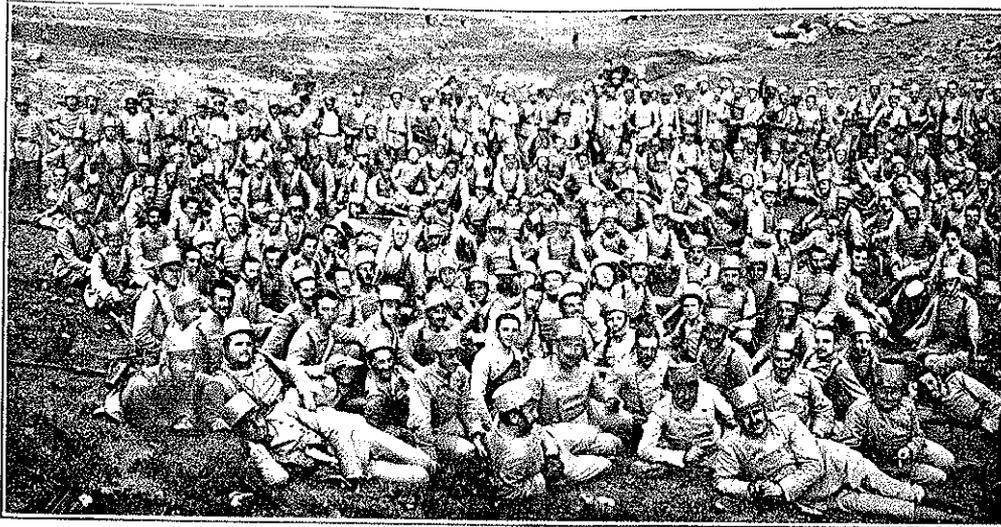
El peligro de inminente desaparición que se cierne sobre estas y tantas otras cosas típicas, me ha movido a proponer cómo, al modo de los Museos Etnográficos que en mi país vasco se organizan, debieron en Salamanca reunirse y conservarse ejemplares tanto de las piezas de esta indumentaria, flor del alma popular, no tan pasajera como las de las otras clases, y de los demás paños ornamentados, de la loza de fabricación aquí tan castiza, como de los muebles campesinos y de los objetos de las faenas diarias. En mi clase de Arte de la Universidad, hemos comenzado a formar una colección de fotografías referentes al asunto. Y de descartar sería que allí o en la obra de conservación de la casa típica salmantina, que está llevando a cabo el Sr. Pérez Cardenal en la que ocupa la Cámara de Comercio—de la que nos proponemos ofrecer alguna información gráfica a los lectores de CASTILLA—, se consiguiera, mediante también la generosa acción de los particulares, un recinto donde trabajar por la continuidad de la vida de Salamanca, fundada en la conciencia de lo propio.

ANGEL DE APRAIZ

Salamanca, Mayo 1918.

INFORMACION MILITAR

Prácticas de la Academia de Infantería.



LAS PROMOCIONES DE TERCERO, DESCANSANDO DESPUÉS DE UN COMBATE EN LOS ALIJARES (PRÁCTICAS DE LOGÍSTICA)

Después de un combate.

Presentamos en este número, dos interesantes fotografías de las prácticas que como fin de curso viene tan acertadamente realizando.

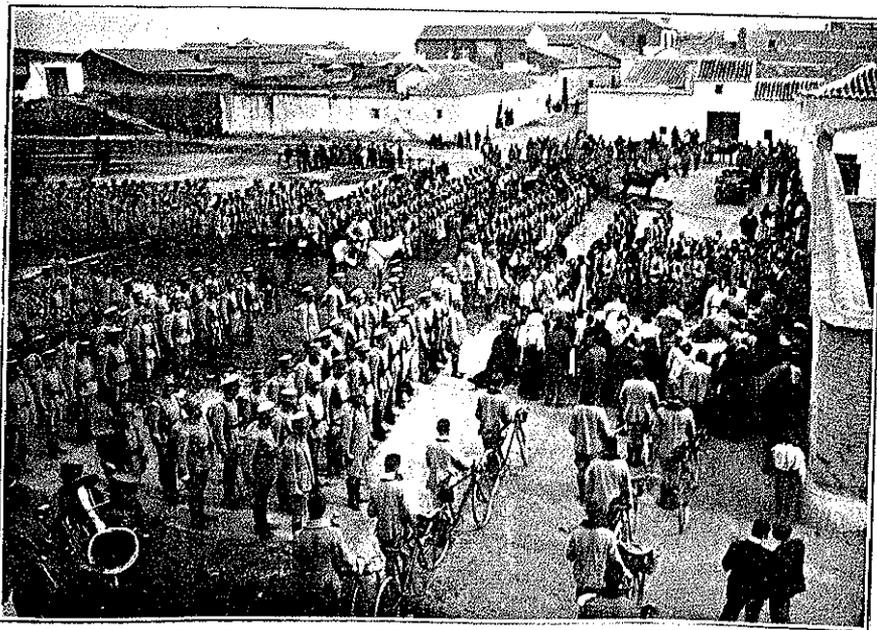
En una de ellas, la promoción de tercer año, que tan inte-

resantes maniobras logísticas ha realizado en el Campamento de los Alijares, descansa después de la ejecución del admirable *ataque a una posición fuertemente atrincherada*, realizado con arreglo a todos los procedimientos hoy empleados en la gran guerra, y del que tantos y bien merecidos elogios hemos tenido el honor de escuchar; figuran al frente de la promoción, en primer término del fotografiado, los Sres. Jefe y Oficiales; Comandante Orgaz, Capitanes Seco, Martínez Simancas, Médico Sr. Alba, y Primeros Tenientes Martín Bilbatúa, Pumarola y Blanco, que dirigieron y tomaron parte en dichas prácticas.

Misa de campaña en Burguillos.

Exponemos asimismo la fotografía de una misa de campaña, celebrada en el vecino pueblo de Burguillos, a la cual asistió la Academia en dos Batallones, realizando una marcha desde Toledo, incluida en el plan preparatorio para las prácticas generales.

A dicho acto asistió el bizarro Coronel-Director D. Enrique Marzo. La Academia descansó brevemente después de la misa, regresando á Toledo en la misma mañana.



LA ACADEMIA DE INFANTERÍA OYENDO MISA EN LA PLAZA DE BURGUILLOS (MARCHAS PREPARATORIAS)

Fotografías de nuestro redactor Pablo Rodríguez,

INTERESES REGIONALES

La agricultura.

El recuerdo de Jovellanos, autor de una revolución en nuestra Agronomía, con su célebre *Informe* de la Sociedad Económica Matritense, y el estado actual de la producción y del consumo, deben obligar al país a pensar en la mejora de su agricultura y hasta en variar la orientación que ha tomado desde hace siglos. En industria debe ser minero, y en el campo, ganadero; con lo que no hará más que seguir las leyes que le ha impuesto la Naturaleza. La agricultura y la ganadería no son hoy enemigas, como en los tiempos en que impedía el Concejo de la Mesta, cuando, según conocida frase castellana, «tres Santos (la Inquisición, la Cruzada y la Santa Hermandad) y un Honrado (el Concejo de la Mesta), tenían agobiado el Reino». La ganadería sostiene a la agricultura; no le quita las tierras que especialmente deben dedicarse al cultivo; le proporciona verdaderas máquinas de trabajo, comparables y aun preferibles a las mejores que le presta la mecánica; le da copiosa cantidad de abonos naturales, y no está sujeta, por lo común, a las vicisitudes de otras industrias agrícolas. La teoría y la práctica de los prados artificiales está hoy muy adelantada, y basta consultar el magistral *Tratado de Agricultura* de los franceses Girardin y Dubreuil, para comprender cuánto enriquece, más que esquilma el suelo, el cultivo de las plantas forrajeras, algunas de las cuales le proporcionan nitratos y otros abonos de la clase de los químicos, y que aumentan la producción de una manera considerable. El ganado sirve a la tierra y la tierra al ganado, y cada uno de estos elementos aumenta y vigoriza la importancia del otro.

El labrador se ha dejado dominar mucho tiempo por la rutina; no ha estudiado las condiciones de la tierra, sin lo cual no pueden escogerse bien las producciones más convenientes; ha consultado más el cielo que el suelo; las vicisitudes atmosféricas con preferencia a los factores inorgánicos que tanto influyen en los organismos.

La tierra influye sobre las plantas, y éstas, a su vez, sobre la tierra. La francesa de las *landas* era un país completamente estéril, hasta que Napoleón, con los sabios ingenieros que le

aconsejaban, mandó hacer plantaciones que la consolidasen y la mejorasen, y hoy es relativamente rica.

El labrador no come carne, en la proporción que debería consumirla, porque no se dedica bastante a la ganadería, aunque sabe lo que valen los prados y el producto de las cosechas de la ganadería; y tampoco se ha esmerado en la construcción de silos, limitándose al conocido recurso de los *balagares*, que no son suficiente preservativo contra la intemperie. Ha visto el insignificante papel que hace el cultivo del

maíz en Europa, si se compara con la maravillosa producción del mismo en los Estados Unidos, de donde tiene que traer muchas veces lo necesario para su subsistencia. Sobreviene, como ahora, una guerra, se dificulta y aun se anula la importación; se le pide carne, y nuestro labrador sólo puede ofrecer hortalizas. Y un ramo de comercio tan productivo como el de las carnes, falta por completo.

Si queremos saber lo que vale la ganadería, recordemos que la agricultura argentina la ha tomado como base de todas sus producciones agrícolas; después de los pastos, han venido los cereales y los viñedos y toda clase de frutos y la abundancia de la carne, el comercio del tasajo, las preparaciones frigoríficas que la Argentina y el Uruguay

en tanta cantidad remiten a Europa. Sirvan estas indicaciones, aunque someras, para despertar el celo y la actividad de propietarios y labradores castellanos.

La agricultura adelanta, como todo, y la sabiduría popular ha dicho del que no adelanta, que atrás se queda.

ANTONIO BALBIN DE UNQUERA

¡CASTILLA!

¡Salve, Castilla, cuna de mi España,
la que orgullosa paseó su enseña
por medio mundo, del que se hizo dueña
en noble y honorífica campaña!

Qué logró una victoria en cada hazaña
y fué más grande cuanto más pequeña,
pues como el miedo y la traición desdeña,
no aguantó la opresión de gente extraña.

La que ni se doblega ni se humilla;
donde es un héroe audaz cada guerrero
y un fuerte inexpugnable cada villa.

Por eso a España admira el mundo entero
y se admira a Castilla; que Castilla
¡es la madre feliz del Pueblo Ibero!

ROMULO MURO.

1918

Nuestro próximo número.

Será éste, extraordinario, dedicado a los alumnos de Infantería en sus prácticas del campamento de Ballesteros, donde está nuestro redactor artístico Pablo Rodríguez, preparando la información gráfica.

Horas Castellanas.

(Información general de toda Castilla)

Son estos días ingratos, de verdadero dolor, que quieren, o queremos disfrazar con bromas y chanzas.

El mal de moda, o el mal que anda, o como quieran llamarle, ha dominado en Madrid y se extiende en provincias; a todas las nuestras, que le rodean, ha llegado aprisa y bien.

Sin causar desgracias, a pesar de su carácter benigno, es sencillamente doloroso.

Es molesto, pero hay que aguantarle, diremos parodiando a la copla de la conocida zarzuela,

Se impone, como en todo, la resignación, y mientras se suceden los días plácidos, primaverales, esperemos la llegada del microbio, que nos hará guardar cama tres días, y nos dejará en un estado de vaguedad, muy en armonía con el tiempo, con el buen tiempo, para nuestros pueblos, que recobran su vida laboriosa, de actividad.

Los campos, trócanse de verdes en oro; se secan los espigas.

Por los caminos, vemos cuadrillas y cuadrillas de segadores, que se reparten por dehesas y pueblos.

Son los de todos los años, que vuelven a por el pan de sus hijos, que vienen a la faena penosa e ingrata de la siega; a recoger el fruto de los campos, que es el sustento de los hombres.

¡Noble labor la suya!

Venerémosles y dediquémosles un momento, para admirarles y agradecerles.

Son los luchadores.

Castilla es su campo de acción.

Nuestros pueblos, son los suyos estos días.

Es la época feliz para todos los labriegos; la hora que el sudor de sus frentes, se traduce en pesetas, y éstas son la vida.

Castilla es rica, pues, que casi todos los suyos, tienen, en estos momentos, sus campos dorados.

Es la actualidad, el todo de estos días, que es el todo de la vida.

Burgos.—Ricardo Puga, el admirable actor, al despedirse del público burgalés, después de una brillante campaña en el Teatro Principal, ha dado

una función a beneficio de los damnificados de Huerta del Rey.

Tan patriótico acontecimiento, fué un éxito más, muy merecido. No triunfó sólo el arte, triunfó el corazón.

Ya se ha presentado al Municipio, el proyecto de la ciudad-jardín, del que se espera una solución digna de un Ayuntamiento compuesto por hombres amantes de su pueblo.

Será una reforma importantísima, que resolverá varios problemas: viviendas, higiene, turismo.

Hay gran entusiasmo por ella, tanto, como protesta—muy justificada—por el precio del pan. Es inverosímil, que en Burgos, la ciudad castellana productora de gran importancia, valga un kilo de pan sesenta céntimos. No se comprende.... no debe ser.

Avila.—Se trabaja activamente, con tesón admirable, por el turismo. La comisión que forma esta entidad no descansa.

Han solicitado de la compañía de ferrocarriles, que establezca trenes-tranvías desde Madrid, en beneficio del turismo.

La sociedad hípica abulense, no es menos, y también labora febrilmente, preparando para el próximo Septiembre un concurso hípico.

Habrán varios e importantes premios, entre ellos, uno muy interesante, al mejor caballo nacido en la provincia, con objeto de fomentar la ganadería provincial.

La preciosa iglesia de San Pedro, una verdadera joya románica, va a ser restaurada. El Ministerio ha concedido un importante crédito, y en seguida empezarán las obras, dirigidas por el notable arquitecto Sr. Repullés y Vargas, a quien felicitamos.

También, como en todas partes, se toca en Avila el conflicto del pan; la incautación de trigos se generaliza. Las fábricas cerrarán.

Es lástima, es insoportable esto.

La feria de Avila se ha celebrado con gran solemnidad.

Continúa la convocatoria en la Academia.

Soria.—Más protestas por las subsistencias. Es la eterna canción, que no se olvida, porque se siente muy dentro.

Se ha constituido el Ateneo. Forman sus distintas Comisiones, personalidades que prometen una labor fecunda e interesante.

Forma parte nuestro Subdirector de la de Ciencias Históricas y Turismo, por lo que le felicitamos sinceramente.

Los republicanos han establecido su centro social, que inaugurarán el 1.º del próximo mes.

Guadalajara.—Prepara grandes fiestas en honor de San Fernando, patrón de los Ingenieros, durante los días 29, 30 y 31 del actual y 1 y 2 del próximo.

Se ha celebrado la fiesta de la Rosa, muy brillantemente.

Los exámenes de ingreso en la Academia siguen, fatal o felizmente, para los interesados, pero produciendo animación en la ciudad.

Ciudad-Real.—Siguen en el Ateneo las interesantes conferencias, por toda la intelectualidad de la capital.

La langosta amenaza los campos manchegos. Gasset, el Diputado e hijo del distrito, labora en Madrid sobre esto, en cuyas gestiones se confía.

El mal de moda domina, quizás más que en ninguna otra capital castellana.

En Almadén se han celebrado solemnemente las ferias. La fiesta de la Flor ha sido un festejo muy interesante y práctico.

Madrid.—El mal que anda, que no es poco. El Rey, enfermo; Maura, contagiado; todos malos.... Esperemos a ver si para, ya que anda.

Toledo.—Dos horas de la Corte, y no hace falta decir más.

Algo de animación por los aspirantes

Satisfacción por el indulto del reo de Huecas, que tanto trabajo ha costado conseguirlo, y nada más.

Se ha celebrado en Talavera las ferias, que han tenido verdadera importancia.

Este importantísimo pueblo, va de triunfo en triunfo.

Se trabaja, se lucha, se vive febrilmente.

RESUMEN.—Sencilísimo y fatal, que está dicho y varias veces: tres días de cama y una vaguedad de verano.

A esperar que pase, y a sentir sin el mal la misma consecuencia.

Castilla,

Revista regional ilustrada
(24 páginas)

Única revista general castellana, que circula profusamente por toda España y especialmente en la región.

Subdirector en Madrid: ANGEL VEGUE, (Pardiñas, 6).

Director artístico: ENRIQUE VERA.

Subdirector en Burgos: Juan Leoncio Urabayen.

Subdirector en Valladolid: Narciso Alonso Cortés.

Subdirector en Avila: Fermín Herrero Bahillo.

Subdirector en Cuenca: Juan Jiménez de Aguilar.

Subdirector en Guadalajara: Alberto Blanco.

Subdirector en Salamanca: Angel de Apraiz.

Subdirector en Segovia: Antonio Jaén.

Subdirector en Soria: Blas Taracena.

Subdirector en Palencia: Matías Peñalba.

Subdirector en Ciudad-Real: Francisco Herencia.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En España, un año.....	8,00 pesetas.
Extranjero.....	15,00 »
Número suelto, corriente.....	0,30 »
Idem atrasado.....	0,50 »

ANUNCIOS

Una plana, al mes.....	75,00 pesetas.
Media ídem.....	40,00 »
Sexta parte ídem:(hueco corriente).....	15,00 »
Por años, el 10 por 100.	

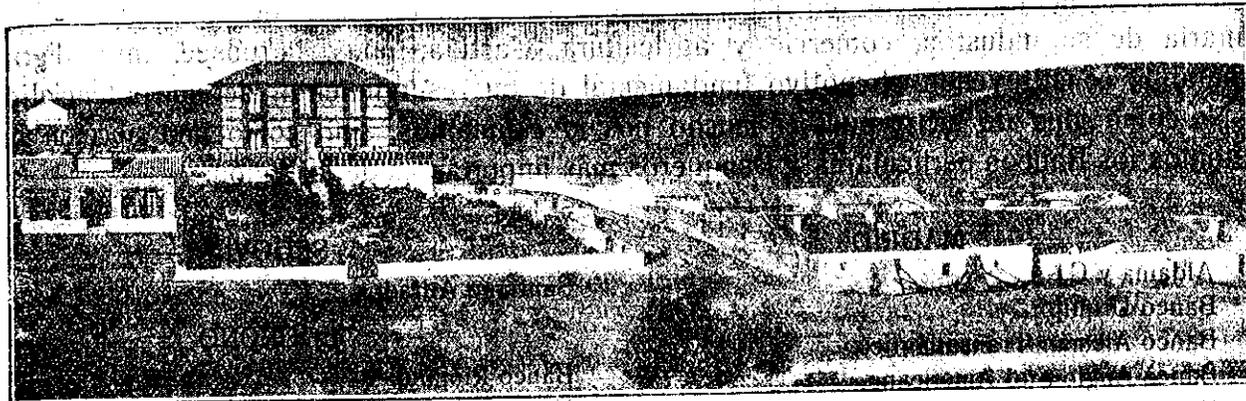
Director-Gerente: SANTIAGO CAMARASA

Dirección, oficinas y talleres en TOLEDO.—Apartado, 11, teléfono núm. 59.

Se publica el 10 y el 25 de cada mes.

Pedid los Jabones de Lavandera

Moreno de Oleina-Blancos, «Pinta Sevillana» y Pinta de Orojo. Hijos de Ulzurrun.—Martín Heros, 36.



Vista general.

Aguas minero-medicinales de la VENTA DEL HOYO. Por Bargas (Toledo)

Curación radical de la DIABETES

Pedid folletos.

CAFE TORREFACTO

CALIDAD GARANTIZADO

El más acreditado en toda Castilla. Se vende en todos los comercios coloniales. Pida Ud. la clase nueva mezcla superior, de PUERTO RICO, CARACOLILLO y MOKA, de 6 pesetas, kilo.

ES LO MEJOR, NO IGUALADO POR NINGUNO OTRO, AUN DEL MAS ELEVADO PRECIO



Gran Fábrica de Torrefacción de Café SANTIAGO CAMARASA

TOLEDO

EXPORTACION A TODA ESPAÑA

Banca Sucesores de A. Jiménez

Casa fundada en el año 1840

Avila: Alcázar, 10.—Madrid: Sevilla, 12 y 14.—Toledo: Nueva 16.—Arévalo: San Juan, 21

Esta Sociedad realiza todas las operaciones propias de los establecimientos bancarios y atiende especialmente los siguientes:

Compra y venta de valores públicos por cuenta ajena.—Negociaciones de letras.—Cambio de monedas de oro y billetes extranjeros.—Créditos con garantía personal.—Préstamos hipotecarios.—Cuentas corrientes a vista y a plazo con abono de intereses.

CAJA DE AHORROS

Se admiten imposiciones desde una peseta hasta diez mil, con las mayores facilidades para ingresar y retirar fondos. Interés, 4 por 100 anual.

HORAS DE CAJA: DE NUEVE A UNA Y DE TRES A SEIS

¿Sufre usted

de estómago?

Nada le curará como el

DIGESTONICO

CASTILLA FINANCIERA

Es el elemento base de un país, el prestigio e importancia de su banca, fuerza primaria de su industria, comercio y agricultura. Castilla, pues, la posee, muy digna y respetable, constituyendo el motivo fundamental de su resurgimiento, de su potencialidad.

No como idea de lucro, pues en mucho nos lo estimamos, sino como una sección más anotamos los Bancos particulares y Banqueros más importantes de la región:

MADRID

Aldama y C.^a
 Banco Urquijo.
 Banco Alemán Transatlántico.
 Banco Anglo Sud Americano.
 Banco de Cartagena.
 Banco de Castilla.
 Banco Español de Crédito.
 Banco Español del Río de la Plata.
 Banco Hispano Americano.
 Credit Lyonnais.
 E. Sainz e Hijo.
 Francisco Morana.
 García Calamarte y C.^a
 Sucesores de A. Jiménez.

CUENCA

Hijos de Baños.

TOLEDO

Sucesores de A. Jiménez.
 Banca Castro.

CIUDAD REAL

Enrique Morales.
 Nieto de P. Martín Moreno.

GUADALAJARA

Hijo de Félix Alvira.

SANTANDER

Banco de Santander.
 Banco Mercantil.

SORIA

Epifanio Ridruejo.

BURGOS

Banco de Burgos.
 Fernández Villa Hermanos.

SEGOVIA

Santiago Agrados.

LOGROÑO

Banco Riojano.
 Herrero Riva y C.^a

AVILÁ

Sucesores de A. Jiménez.
 Viuda de Paradinas.

PALENCIA

Banco Castellano.

VALLADOLID

Banco Castellano.
 Jover y C.^a

LEON

Banco Mercantil.
 Sobrinos de Fernández Llamazares.

ZAMORA

Banco Castellano.

SALAMANCA

Banco Mercantil.
 Matías Blanco Cobaleda.
 Hijo de Florencio Rodríguez Vega.

ALBACETE

Banco de Albacete.

CACERES

Hijos de Clemente Sánchez.

BADAJOS

Banco Hispano Americano.
 Hijo de Arenzana y C.^a
 Matías Crespo Muñoz.

Evita las enfermedades
 de los cerdos.

SUS

Asegura rápidamente el
 engorde de los animales.

Ganaderos, criaderos, agricultores y todos los que tengan animales de cebo y leche si no quereis sufrir pérdidas en vuestros intereses, proporcionaros cuanto antes este maravilloso producto **SUS**

Poudre merveilleux E.— Aliment additionnel pour porcs.

Producto indispensable para la cría de toda clase de ganado y especialmente el porcino.

Excelente éxito! ¡Probad y os convencereis! Recomendado por los facultativos de todos los países

Dirigirse a DEL AMO, DEL POZO y C.^a, ganaderos. General Zabala, 12, Prosperidad, Madrid



Son los rumores más tristes...

Son los rumores más tristes
los rumores del crepúsculo.

Cuando el sol, como guerrero
desangrado y moribundo,
se desploma en las montañas
donde se abre su sepulcro,
esos trágicos rumores
surgen y crecen de súbito,
como lúgubre presagio
de los misterios nocturnos.

En las tardes invernales
son medrosos los murmullos.

De los campos solitarios
rompiendo el silencio augusto,
más que rumores, parecen
gritos de terror confusos;
por las ráfagas de viento
conducidos en tumulto,
resuenan como amenazas
o alaridos iracundos;
fingen el hosco graznido
de cornejas y de buhos,
o el cuchicheo de brujas
que barbotan un conjuro.

En verano, cuando el día
al fin llega de su curso,
esos rumores parecen
melancólicos susurros.

Son clamoreos de angustia;
ayes de dolor profundo;
lamentos que se disipan
entre perfumes y efluvios;
llantos de inmensa amargura
que lloran el infortunio
de las invisibles driadas
y de los faunos ocultos..

Son los rumores más tristes
los rumores del crepúsculo.

NARCISO ALONSO CORTES

Dibujo de Enrique Vera.

